doc. 23

MELHORAMENTO DO MEIO CIRCULANTE
J.B.
R.160

Henrique do Carmo Edolo.
Traductor Publico e Interprete
Commercial Juramentado
da Praça &c - Certifico que
me foi apresentado um
documento escripto em Ing-
ler o qual a pedido da par-
te traduzi litteralmente para
o idioma Nacional e diz o
seguinte: _____

Traducção

Victoria pela Graça de Deos
Rainha e Defensora da fé
do Reino Unido da Grã Bre-
tanha a Thomas Turner a
Beckett do N.º 7 - Golden Square
no Condado de Middlesex Gui-
lherme Jorge Bentley, de High
Holborn no mesmo Condado,
Harriott Gouldsmith de Mare
Street Hackney no mesmo
Condado, David Ralph Gault

de Bunhill Row no mesmo
Condado, Thomas Hackett de
Kirchin Lane na Cidade de
Londres, Henry Hales de Sa-
ville Row Walworth no Conda-
do de Surrey, Frederico Hatch
de N.º 7 - Jerusalem Passage,
S.t Johns Square no dito Con-
dado de Middlesex, Henry
Lonah de Love Lane Shadwell
no dito Condado, William
Reeves de Robert Street Adel-
phi no dito Condado de Mid-
dlesex Josiah Stone de Union
Street Deptford no Condado
de Kent, James Wall do N.º 4-
New Broad Street na dita Ci-
dade de Londres. Thomas
May de Albion Terrace Carpetar
no Condado de Devon, John
Fairweather Harrisson, de
Hampstead no dito Condado
de Middlesex, Roberto Hart

MELHORAMENTO DO MEIO CIRCULANTE
J.B.
R.160

Hart Pike das Minas de
Carn Pred no Condado de
Cornwall, Francisco Ignacio
Wanzeller de S.ta Mary Ave
na dita Cidade de Londres,
Hugh alias Henrique Pan-
ton de Sunderland no
Condado de Durham, Martha
Taylor de Grave Cottage perto
de Wantage no Condado de
Berks, e Diogo alias John
Carol Willcocks de High
Street-Crater no dito Condado
de Devon nos dirigindo Or-
dinances que dentro do pra-
zo de oito dias depois de
feita esta escriptura e a vós
apresentada inclusive o dia
da sua factura e apresentação
fareis assignar termo de
apresentação no nosso Tribu-
nal dos pleitos em Westmins-
ter na demanda de premissas
que movem João Williams

Miguel Williams, Guilherme Williams e João Michael Williams e figuem sientes que na falta de assim o fazerem os mesmos João Williams, Miguel Williams, Guilherme Williams e João Miguel Williams, poderão por vós fazer assignar termo de apresentação proceder a juizo e execução contra vós. Testemunha Sir Frederico Pollock Knight em Westminster no terceiro dia de Julho do anno de Nosso Senhor mil oitocentos e quarenta e cinco. _____

N.B. - Esta escriptura será valida pelo espaço de quatro mezes solares a contar de sua data, inclusivé o dia d'essa data e não depois. —

Escriptura de Citação dirigida para Middlesseo, Durham

R. R.

MELHORAMENTO DO MEIO CIRCULANTE
R.160

Kent, Surrey, Cidade de Londres, Devonshire, Berkshire a 2 de Julho de 1845 - e a Cornwall a 3 de Julho de 1845. ——

(nas Costas) ——

Esta escriptura foi, da por, digo, dada por Gregorio Faulkner Gregory e Bondillon do N.º 1 - Bedford Row, Londres ——

Agentes dos Snrs. Smith & Roberts de Truro no Condado de Cornwall Advogados dos mesmos João Williams, Miguel Williams, Guilherme Williams e João Miguel Williams. ——

Reclama o Author £ 254.17.3 de divida e £ 19.10. de custas e se essa quantia for paga ao Author, ou seu Advogado dentro de quatro dias a contar de sua data será sustado o seu andamento. ——

E nada mais se continha no dito documento que bem e fielmente traduzi do proprio original escripto em Ingler ao qual me reporto.

Em fé do que passei a presente que assignei e sellei com o sello do meu Officio n'esta muito Leal e Heroica Cidade de S. Sebastião do Rio de Janeiro

H. C. Edolo
Traductor Publico e Interpr.
Commercial jeiramento.

doc. 24

10 Lancaster Place
16 Jan 1844

Dear Sir,

Foot & and. atts Fonseca

Mr. Waddington thinks that we ought to go before the Baron before applying to the Court, and I therefore shall attend the summons at

The Judges' Chambers to-morrow in accordance with the renewed Summons

I remain,
Dear Sir
Yours truly
Will. Frogatt Adams

Chas Barendale Esq.

Mess. Baxendale &c.
Winchester Street

No. 34